



Unija pozvala britske premogarje na posel

Preiskovalna komisija je predložila 20% višje plače in priznala premogarjem še nekaj rebrnih koristi, kar bo stalo vlado skupno okoli 219 milijonov dolarjev letno.

LONDON, Vel. Brit. — Unijski vodniki so preteklo soboto pozvali premogarje, naj se vrnejo na delo in končajo 6-tedenski štrajk, ki je prisilil oblasti, da so oklicale izredno stanje in omejile rabo elektrike na polovico. Priporočili so tudi, naj takoj umaknejo stavkovne straže od elektrarn in skladišč premoga.

Premogari po vsej deželi, skupno jih je okoli 280.000, so bili pozvani, naj glasujejo o priporočilu. Pričakujejo, da bo glasovanje končano danes ali kvečjemu jutri.

Zaloge premoga so bile že takot izrabljene in na kraju, da je obstojala nevarnost, da bo večina kaloričnih elektrarn, ki uporabljajo premog, morala ob koncu tedna ustaviti obrat.

Vlada se je upirala sprejeti zahteve unije po poviški plač za 25%, ker da bi to pospešilo inflacijo. Povišanje skuša držati v meji 8%. Premogarijem je morala popustiti, ko je sodišče, ki je preiskovalo premogarske zahteve, večino teh sprejelo.

Vodja preiskave lord Wilberforce je priznal, da Premogovni odbor, ki vodi nacionalizirane premogovne rudnike, ne more plečati pri sedanjih cenah premoga toliko povišane plače. Dejal je, da bo morala to prevzeti "javnost preko vlade". Povišanje bo stalo letno vlado okoli 219 milijonov dolarjev.

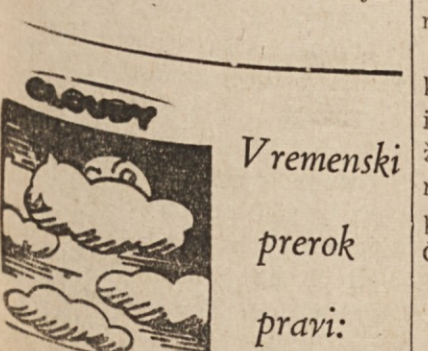
Izraelski agenti bili krivi študentovskih izgredov v Kairu?

KAIRO, Egipt. — Predsednik Sadat je na izrednem zasedanju Narodnega kongresa Arabske socialistične unije, edine politične stranke v Egiptu, trdil, da so nemire študentov v Kairu pretekli mesec povzročili "izraelski agenti". Prijeli naj bi bili dva belgijska in enega francoskega državljan, ki so priznali, da so delili letake v korist Izraela, je dejal Sadat.

Tekom nemirov, ki so trajali več dni, so prijeli okoli tisoč študentov, pa jih večino kmalu izpustili. Sedaj izgleda, da bodo izpustili tudi ostale in obnovili redna predavanja. Univerza je od izgredov zaprta.

Hanoi noče odkupnine za ameriške ujetnike

LOS ANGELES, Kalif. — Znani komik Bob Hope je objavil, da je Hanoi odklonil njegovo prošnjo za obisk v Severnem Vietnamu, kateremu je ponudil 10 milijonov dolarjev za osvoboditev ameriških vojni ujetnikov.



Vremenski
prerok
pravi:

Oblačno z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 42.

Novi grobovi

Josephine Telich
V Euclid General bolnišnici je umrla v soboto 73 let stara Josephine Telich s 17105 Grove-wood Avenue, roj. Prelog v Kosezah pri Ilirski Bistrici v Sloveniji, od koder je prišla v ZDA l. 1922, vdova po l. 1965 umrlem možu Franku, mati Harolda, ki vodi gostilno na oglu Grove-wood Avenue in E. 172 St., in Mrs. Armand (Virginia) Anelli, 7-krat stara mati. Pokojna je bila članica SNPJ št. 442 in Progresivnih Slovenk Krožek 2. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnege zavoda na Lake Shore Blvd. v sredo ob 8.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9., nato na All Souls pokopališče.

Theresa Nagy
V soboto je umrla v Kaliforniji 80 let stara Theresa Nagy, roj. Perhuc, vdova po l. 1961 umrlem možu Franku, najprej poročena Spilak, mati Ala Spilak, mačeha Jean Gracco in Helen DeLusiano, 4-krat stara mati, sestra Helen Frisco. Pogreb bo jutri, v torek, iz Grdinovega pogrebnege zavoda na E. 62 St. v cerkev sv. Pavla na E. 40 St., kjer bo ob 9. pogrebna sv. maša, nato na Kalvarijo.

Frank Ross
V soboto je po vsej verjetnosti zadet od srčne kapi umrl nenadno 63 let stari Frank Ross z 20950 Wilmore Avenue, Euclid, rojen v Clevelandu, graduat Baldwin Wallace Collegea, zadnjih 30 let učitelj v Clevelandu (Max Hayes Vocational High), mož Pauline, roj. Gasser, oče Briana, brat Bena, Johna, Mariana in Eleanor. Pokojnik je bil veteran druge svetovne vojne in član SNPJ št. 566. Pogreb bo jutri ob 12.30 iz Zeletovega pogrebnege zavoda na E. 152 St. na Lakeview pokopališče.

Joseph M. Miklavic
Včeraj zjutraj je nenadno umrl pri popravljanju avtomobila, ki je pri tem padel nanj, 51 let stari Joseph M. Miklavic s 11006 Revere Avenue, rojen v Newburghu, zaposlen pri General Electric Co., član ADZ št. 34 in Kat. vojni veterani pri Sv. Lovrencu št. 553. Pokojnik je bil mož Jennie, roj. Blatnik, brat Antona, Mary, Josephine in Louise Epiph. Pogreb bo v sredo ob 8.30 iz Ferfolia pogrebnege zavoda na Union Avenue, v cerkev sv. Lovrenca ob 9., nato na Kalvarijo.

Italijanski časnikar puščen iz zapore v ČSR

RIM, It. — Valerio Ochetto, 41 let stari italijanski časnikar, ki je bil 5. januarja letos prijet na letališču v Pragi, ko se je hotel vrniti domov z obiska v ČSR, je bil pretekli četrtek doma.

Češke oblasti so ga imele v ječi 6 tednov in ga zaslislevali o njegovih zvezah med češkimi političnimi emigranti in češkimi intelektualci v ČSR, pristaši bivšega režima A. Dubčka. Obdolžile so ga kršenja zakonov in mu grozile s sodno razpravo. Pretekli teden so zaslišanja končali in Italijana enostavno izgnali iz dežele, ker da je služil za zvezo med češkimi političnimi emigranti na Zahodu in protidržavnimi skupinami v ČSR.

Predsednik na Aljaski
Predsednik Warren G. Harding je bil pred Nixonom edini predsednik ZDA, ki je obiskal Aljasko. To je storil leta 1923 malo pred svojo smrtjo.

Gospodarski ukrepi za poživitev so premočni

Privatni gospodarski strokovnjaki se boje, da bodo sedanji vladni ukrepi za poživitev gospodarstva sprožili nov val inflacije.

WASHINGTON, D.C. — Večina gospodarskih strokovnjakov Poslovnega sveta, v katerem so povezani vodniki okoli 100 največjih podjetij v deželi, je prepričana, da so ukrepi zvezne vlade in Zveznih bank za poživitev gospodarstva preobsežni in premočni ter utegnejo zato kljub nadzoru cen in plač povzročiti nov val inflacije.

Gospodarski svetovalci, strokovnjaki, ki so pripravili za sedanje sveta svoja poročila in analize položaja, so močno zaskrbljeni, da bo inflacija kasneje v letošnjem, še bolj pa v prihodnjem letu znova dobila zagon.

Vodniki velikih podjetij, ki so se zbrali pretekli teden tu na posvet, h kateremu javnost ni imela dostopa, so mnenja, da bo gospodarsko življenje letos živo in da bo v celoti parostlo za 5% do 6%, če vpliv inflacije odštejemo. Inflacijo računajo na 3 do 4%. Brezposelnost po temkom vsega letošnjega leta padla in se nemara zmanjšala na 5,25%.

Nekateri so bili nezačudovljivi z dosedanjim gospodarskim rastjo, ker so pričakovali, da bo hitrejša in večja.

Gospodarstveniki predvidevajo nove vloge v tovarne in opremo, pa ne v taki meri, kot so to napovedovali vladni gospodarski strokovnjaki. Povpraševanje po izdelkih namreč še vedno ni tolikšno, da bi se podjetniki odločili za kake večje gradnje, ko še niti sedanje možnosti niso izrabljene.

Zdravnik morilec otrok v angleški bolnišnici

LONDON, Vel. Brit. — Oblasti so prijele in obtožile 32 let starega Ahmada Alamija, sina muftija v Jeruzalemu, da je umoril enega izmed treh zabodelih otrok v Victoria bolnišnici v Blackpoolu pretekli teden. Prijeti je očesni zdravnik in je bil v bolnišnici zaposlen.

Priporočajte A.D. tem, ki jo še nimajo!

Nixon v Peking ueno uri pri Mau

Predsednik ZDA R. M. Nixon je danes dopoldne (po pekinškem času) ob 10.28 pristal na letališču v Peking, glavnem mestu Kitajske, kjer ga je pričakal in pozdravil predsednik vlade Ču En-laj s skupino drugih članov vlade, vojaških poveljnikov, partijskih vodnikov in predstavnikov Pekinga. Z letališča se je Nixon odpeljal v mesto, kjer se je nastanil v vladni zgradbi za visoke goste. Popoldne ga je sprejel Mao in je bila zato prva seja s Ču En-lajem prestavljena. Nocoj je slavnostni sprejemni banket.

PEKING, Kit. — Danes dopoldne ob 10.28 (po pekinškem času, sinoči ob 10.28 po clevelandskem) je pristalo predsednikovo letalo na tukajšnjem letališču in obstaja točno obnapovedanem času pred kitajskimi predstavniki in častno četo, ki so prišli ameriškega predsednika pozdravit in sprejeti. Iz letala sta stopila skupaj predsednik Nixon in njegova soproga, nato pa so sledili ostali z državnim tajnikom W. P. Rogersom in dr. H. Kissingerjem na čelu. Predsednik kitajske vlade Ču En-laj je pričakal predsednika Nixona na vznožju stopnic iz letala in mu segel v roke, nato pa predsednikovi ženi. Sledilo je pozdravljanje in rokovanje z večjo skupino kitajskih vladnih predstavnikov in predstavnikov mesta Pekinga. Predsednik Nixon je pregledal še častno četo, nato pa se je na čelu skupine avtomobilov odpeljal v mesto in se nastanil s svojo skupino v vladni zgradbi za visoke goste.

Predsednikovo letalo je pristalo na Kitajskem najprej na letališču pri Sanghaju, kjer so predsednika in njegovo skupino pozdravili tamkajšnji predstavniki in pili z njim čaj. Letalo je dobilo kitajskega navigatorja in po kratkem pristanku odletelo proti glavnemu mestu, kamor je dospelo točno ob napovedanem času. Sprejem na letališču v Peking u je bil uraden, pa vendar tudi vljuden. Poleg zastopnikov tuje tiska in uradnih predstavnikov kitajske vlade ter častne čete vojaštva, ni bilo na letališču nikogar. Vojaška godba je zaigrala ameriško, nato pa kitajsko himno, ko sta nad letališčem vihrali ameriška in kitajska zastava.

Nixon pri Mau
Vožnja v mesto je bila brez vznemirjanja in brez vidnih priprav. Na cestah je bil običajni promet za opoldanske ure. Sprevod avtomobilov se ni ustavil, dokler ni prišel na cilj. Predsednik ZDA Nixon naj bi se bil po kratkem odmoru popoldne sestal prvič na uradno razpravljanje s predsednikom vlade Ču En-lajem. Sestanek s načelnikom Komunistične stranke in vodnikom Kitajske Maom je bil predviden, toda čas zanj ni bil določen.

Začetek nove dobe
Nixonov obisk na Kitajskem je začetek nove dobe v kitajsko-ameriških odnosih. Nad 22 let so bili odnosi med obema državama sovražni, v to dobo spada korejska vojna in vojna v Vietnamu. Spremenjene mednarodne razmere in sam razvoj so privedli do spremembe, ki naj pomeni konec sovražnosti in začetek mirnega sožitja, ki so ga Kitajci predložili že pred leti, pa ga je Amerika odklonila.

Nekateri so pričakovali velik slavnostni sprejem, na kar pa ni bilo dejansko mogoče računati, ker uradno vlada ZDA niti ne priznava vlade LR Kitajske in imajo ZDA še vedno na otoku Formozu, ki je del Kitajske svoje vojaštvo, ki pomaga varovati sedež kitajske nacionalne vlade pred napadom od strani rdeče Kitajske. Kljub temu je bil sprejem vljuden in prijazen, če-

tudi ne prijateljski, kot bi nekateri radi videli.

Iz slov. naselbin

Prosvetna nedelja v New Yorku prestavljena
NEW YORK, N.Y. — Zaradi snega in slabe vremenske napovedi je bila "prosvetna nedelja", za katero je pripravljena "Prošernova ura", prestavljena na 29. februar. Spored je isti in so vsi rojaki in rojakinje prisrčno vabljeni!

Največji primanjkljaj v plačilni bilanci ZDA

WASHINGTON, D.C. — Združene države so imele lani v zunanji plačilni bilanci 29,6 milijonov dolarjev primanjkljaja največ v vsej svoji zgodovini, skoraj 20 milijonov več kot v letu 1970.

V prvih treh mesecih je primanjkljaj znašal 6,1 milijona, nekako polovico primanjkljaja v tretjem tromesečju, ki je pripravlil predsednika Nixona, da je objavil svojo novo gospodarsko politiko. Prvo razdobje te je bilo končano s sporazumom o novem tečaju dolarja, ki naj bi pomagal povečati ameriški izvoz in zmanjšati uvoz.

Učinek teh sprememb se še ni pokazal in se po sodbi strokovnjakov tudi še ne bo v letu ali celo dveh. Zato je zakladni tajnik J. Connally tudi izjavil pretekli teden, da ZDA za enkrat še ne bodo obnovile zlatega kritja dolarja v medsebojnem obračunavanju z drugimi narodnimi bankami. Te niso v posebnem strahu in nekatere od njih, med njimi nemška, napovedujejo, da bo dolar postal nepredolgem času spet trden in nemara celo dejansko več vreden kot po uradnem tečaju. Prekupčevalci na denarnih borzah tege ne verjamejo in tiščijo s prodajo svojih dolarjev dolarski tečaj navzdol.

Velika knjižnica

WASHINGTON, D.C. — Kongresna knjižnica ima preko 10 milijonov knjig.

Zadnje vesti

LOS ANGELES, Kalif. — V soboto je bil končan štrajk pristaniškega delavstva v pristaniščih ob Pacifiku, ki je trajal skupno 135 dni in stal deželo težke milijone.

BELFAST, S. Ir. — Včeraj je prišlo do vrste bombnih napadov in izgredov, vendar so se vsi končali brez človeških žrtev. To naj bi bila najbolj nemirna nedelja od "krvave nedelje" v Londonderryju 30. januarja.

SAIGON, J. Viet. — Rdeči so izvedli včeraj okoli 50 napadov na vladne položaje, med njimi na 3 ameriške. Pri tem so bili 3 ameriški vojniki mrtvi, 10 pa ranjenih. — Predsednik republike Van Thieu je dejal, da Nixonov obisk na Kitajskem ne bo prinesel nič drugega kot prazno zaključno poročilo o razgovorih.

HONG KONG. — Severna Koreja je obsodila Nixonov obisk na Kitajskem, skupščina na Formozu pa ga je označila za škodljivega in nevarnega nacionalni Kitajski, ki obsega le otok Formozo, Pescadore ter otočji Quemoy in Matsu neposredno ob obali Kitajske.

Iz Clevelanda in okolice

Seja
Klub slov. upokojencev za Newburško okrožje ima v sredo ob 2. popoldne redno sejo v SND na E. 80 St.

Rop na rapidu
V petek zvečer sta dva roparja oropala potnike v vozu Shaker Rapid Transit, ko je ta vozil med E. 34 in 55. postajo. Po poročilu policije sta potnikom vzela \$775, \$54 pa iz blagajne voza.

Štrajk končan, odpadki še ostali—

V petek so se po odredbi sodnika vrnilo pobiralci odpadkov na svoj posel, pa so pobrali skupno le nekako petino odpadkov, kar je ostalo, bo počakalo na pobiranje do jutri, ker imajo danes pobiralci praznik "Dan predsednikov". Župan jim je ponudil, da bi delali v soboto, da nadomeste dneve štrajka, pa so to odklonili.

Zalostna vest—

Mrs. Marija Zupančič s 6708 Bonna Avenue je dobila preteklo soboto sporočilo, da ji je v Ljubljani umrla 83 let stara sestra Ivana, roj. Zerjav v Gornji Dobravi, župnija Trebnje na Dolenjskem. Od 9 otrok sta dva umrla, med živimi je tudi rev. Mirko Zerjav, znani slovenski misijonar. V Sloveniji kot tudi v ZDA zapuščala poleg imenovanke še več drugih sorodnikov.

Voznika CTS prijeta zaradi tatvine—

Sinoči so prijeli dva voznika CTS, ker sta ukradla iz zabojčkov voznino na Windermere Rapid postaji skoraj \$700. Prijeli so ju po dveh mesecih preiskavanja, ko naj bi bilo po sodbi policije ukradenih več tisoč dolarjev voznine CTS.

K molitvi—

Clanice Podr. št. 25 SZZ so vabljene jutri ob 8. zjutraj v Grdinov pogrebni zavod na E. 62 St. k molitvi za umrlo članico Thereso Spilak Nagy.

Clanice Društva sv. Marije Magdalene št. 162 IKSJ so vabljene nocoj ob sedmih v Grdinov pogrebni zavod na E. 62 St. k molitvi za umrlo Thereso Nagy (Spilak).

Laoške čele v ofenzivi

VIENTIANE, Laos. — Vladne sile so začele obsežnejšo ofenzivo na Planoti vrčev v severnem delu Laosa, ki so jo rdeči zavzeli v preteklem decembru in potisnili vladne sile do samega Long Chenga in celo ta je bil v nevarnosti, da pade rdečim v roke.

Long Cheng je bil glavno oporišče vladnih sil, ki jim poveljuje gen. Vang Pao. To so borci plemen Meo, ki se že nad 10 let bore z rdečimi za svoja bivališča na Planoti vrčev.

Ofenziva se je začela 6. februarja, pa so o njej molčali, ker so s helikopterji in letali prepeljali večje vladne sile na Planoto vrčev rdečim silam za hrbet, ko so se te pripravljale na novo ofenzivo proti Long Chengu. Rdeči so bili iznenadeni in to poslali na Planoto vrčev svoje vojaške sile od petih strani, da bi laoske oborožene sile od tam pregnali ali pa celo uničili. Planota vrčev je važna, ker je od tam mogoče nadzirati osrednji del Hočiminhovih poti. Zadnje vesti trdijo, da se vrše hudi boji med vladnimi silami in rdečimi na Planoti vrčev zahodno od Khang Khay. Vladne sile podpira ameriško letalstvo.



NA CILJU — Predsednik Nixon in njegov glavni pomočnik za vprašanja narodne varnosti dr. H. Kissinger, ki je na dveh posebnih potovanjih uredil vse potrebno za predsednikov obisk na Kitajskem, sta od sinoči v glavnem mestu Ljudske republike Kitajske, Peking. Predsednik ZDA bo ostal na Kitajskem do 28. februarja, nato pa bo preko Aljaskeske odletel domov.

MATIJA MALESIC:

KRUH

POVEST SLOVENSKE KRAJINE

Ritoper se ne more odločiti in se izogiblje Casarjevimi pogledi.

Se preden mu veli Ritoper z očmi, začne brati: "Pogodba je sklenjena med Aleksandrom Ritoperjem, palirjem, na eni strani, na drugi strani med poljskimi delavci Stefanom Verenom, Miklošem Horvatom, Andražem Sotličem, Ivanom Sukičem..."

"Kdo je ta Ivan Sukič?" prekinje stari Sukič Casarja.

Casar dvigne pogled in karajoče pogleda Sukiča.

"Pogodba se tiče določenih oseb, drugih se prav nič ne tiče!" mrmra Ritoper. "Beri, Casar!"

"Če misliš z Ivanom Sukičem mojega sina..." vstaja Sukič.

"Saj ga ni tu!" meni nekdo od mize pri peči.

Casar bere s povzdignjenim glasom: "Palir Ritoper se zavezuje, da izplača za vsak mesec dela, izvzemši mesec julij, to je žetveni mesec, Miklošu Horvatu, Andražu Sotliču, Ivanu Sukiču..."

"Ali je to moj sin?" Sukič se obrne do Ritoperja.

"Beri, Casar!"

"... v silju torej! Miklošu Horvatu, Andražu Sotliču, Ivanu Sukiču..."

"Vraga!" Sukič udari po mizi s pestjo, da odskočijo kozarci.

"Ali ne zvem, kdo je ta Ivan Sukič, ki ga imenujete v pogodbi?"

"Beri, Casar!"

"Ali misliš mojega sina kupiti za to beraško plačo? Moj sin ne strada kruha! In ne pojde s teboj, ti..." Sukič ne izreče besede, ki mu je na jeziku, stopi k Ritoperju in mu zre izzivajoče v oči.

"Casar, beri!"

"Ivana Sukiča, mojega sina, ni v sobi."

"Casar, beri!"

Casar bere.

Suho se zasmeje Sukič: "Menda nisi vpisal mene v pogodbo? Menda ne misliš, da se vpišem za tisto tvoje plesnivo zrnje?"

Ritoper zapoveduje z očmi. Casar bere.

"Rajši bi se zapisal hudiču ko tebi! Hudič plača vsaj v cekinih, ti pa v preperelem zrnju!" In zopet se Sukič suho nasmeje in se ozre po delavcih in radovednežih pri mizi ob peči. Nihče ne sledi njegovemu, smehu, vsi pa so pod vtiskom njegovega suhega smeha.

"Lahko je ljudem, ki sede na ameriških dolarjih — težko nam, ki hrepenimo po belem kruhu! In ga moramo iskati po daljnih deželah in ... in delati, ne pa posedati v gostilnah in čakati na goste. Beri, Casar! Kaj ve človek, ki sedi na dolarjih, kaj smo mi, palirji, goričkim revežem? Dobrotniki..."

Casar hoče brati.

"Dobrotniki?" Ko risa si gleda Sukič in Ritoper v oči.

"Beri, Casar!"

Casar bere.

Sukič udari z nogo ob tla. "Za sina mi je — kaj vse drugo! I samemu hudiču moraš v risu podpisati pogodbo, da mu prodáš dušo. Podpisati pogodbo, da veš, Ritoper! Brez pogodbe pa ne drži ni hudiču!"

"Casar, beri!"

Casar bere.

"Ivan Sukič pa ne podpisuje tvoje pogodbe!"

"Podpiše jo!" Sunkoma dvigne Ritoper pogled s pogodbe in upre svoje sive oči v Sukiča.

Tretjič se Sukič suho zasmeje. "Jaz da bi podpisal tvojo pogodbo? Kaj se ti blede? Edini Ivan Sukič sem v sobi!"

"Tvoj sin jo podpiše!"

"Moj sin ne podpiše! Saj ni niti poslušal, kako sramotno ce-

bi se sršečih očetovih pogledov, išče Ilonkinih oči.

Tiho je v sobi. Pero, ki ga vodi okorna in ostarela Horvatova roka, škrtja po papirju.

"Andraž Sotlič!" kliče Casar. Andraž podpiše, kratko in odločno, ne prebere pogodbe, ozira se, komu naj ponudi peresnik.

"Ivan Sukič!"

Pajka bi bilo čuti, da pleza kje pod stropom po svojih mrežah, taka tišina napolnjuje sobo.

"Ali jaz?" vpraša stari Sukič in se obrne k Casarju in Ritoperju.

Ivan skuša ujeti Ilonkin pogled, toda se mu ne posreči, Ilonka skriva svoj obraz za materin hrbet.

"Podpiši!" mu šepne Ritoper na uho in ga porine od vrat. "Nalašč!"

Obotavlja se stopi Ivan proti mizi. Mimo očeta mora in skuša izbegniti njegovim pogledom. Andraž mu stisne peresnik v roko. Ivan sede na Andražovo mesto pri mizi in išče po papirju, kje naj podpiše.

"Stoj! Premisli!" Oče ga zgrabi za komolec in vleče od mize.

"Ne napravi mi te sramote! Saj ne veš, kaj podpišeš! Saj nisi poslušal in ne veš, za kako sramotno ceno se prodajaš! Sukičev sin, kaj ti manjka kruha?"

Ivan ujame preplašeni in prosi Ilonkin pogled. Napačno ga razume. "Rekli ste že včeraj svojo zadnjo besedo." In izvleče svoj komolec iz očetove pesti in nastavi pero.

"Podpišeš?"

"Včeraj bi drugače govorili, pa bi bilo drugače! Danes je prepozno."

Pero zaškrtja po papirju.

"Kdor podpiše to Ritoperjevo pogodbo, ni moj sin!"

Pero škrtja. Ivanu se trese foka, za vsako črko, ki jo napiše, pomoči pero v črnilo.

"Nisi moj sin!" bruhne oče v silni jezi. "In ta... ta..." S prstom pokaže na Ilonko, njegov pogled je poln divje jeze in zaničevanja. "Ta ne bo nikdar moja snaha!" Sunkoma se obrne, zgrabi za svoj klobuk, ga potisne na oči, pozabi plačati vino in odvihra iz sobe.

Ivan odloži peresnik, ne da bi dopisal zadnjo črko svojega imena. Čisto bled in skoro zelen je v obraz.

Ilonka si zakrije oči z rokami.

"Vihra stara, Sukičeva!" se jezi Ritoper. Vedro je njegovo čelo. Pobira prazne litre po mizah, da jih napolni in vlije svojim delavcem veselja v žile in srca.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

blje se sršečih očetovih pogledov, išče Ilonkinih oči.

Tiho je v sobi. Pero, ki ga vodi okorna in ostarela Horvatova roka, škrtja po papirju.

"Andraž Sotlič!" kliče Casar. Andraž podpiše, kratko in odločno, ne prebere pogodbe, ozira se, komu naj ponudi peresnik.

"Ivan Sukič!"

Pajka bi bilo čuti, da pleza kje pod stropom po svojih mrežah, taka tišina napolnjuje sobo.

"Ali jaz?" vpraša stari Sukič in se obrne k Casarju in Ritoperju.

Ivan skuša ujeti Ilonkin pogled, toda se mu ne posreči, Ilonka skriva svoj obraz za materin hrbet.

"Podpiši!" mu šepne Ritoper na uho in ga porine od vrat. "Nalašč!"

Obotavlja se stopi Ivan proti mizi. Mimo očeta mora in skuša izbegniti njegovim pogledom. Andraž mu stisne peresnik v roko. Ivan sede na Andražovo mesto pri mizi in išče po papirju, kje naj podpiše.

"Stoj! Premisli!" Oče ga zgrabi za komolec in vleče od mize.

"Ne napravi mi te sramote! Saj ne veš, kaj podpišeš! Saj nisi poslušal in ne veš, za kako sramotno ceno se prodajaš! Sukičev sin, kaj ti manjka kruha?"

Ivan ujame preplašeni in prosi Ilonkin pogled. Napačno ga razume. "Rekli ste že včeraj svojo zadnjo besedo." In izvleče svoj komolec iz očetove pesti in nastavi pero.

"Podpišeš?"

"Včeraj bi drugače govorili, pa bi bilo drugače! Danes je prepozno."

Pero zaškrtja po papirju.

"Kdor podpiše to Ritoperjevo pogodbo, ni moj sin!"

Pero škrtja. Ivanu se trese foka, za vsako črko, ki jo napiše, pomoči pero v črnilo.

"Nisi moj sin!" bruhne oče v silni jezi. "In ta... ta..." S prstom pokaže na Ilonko, njegov pogled je poln divje jeze in zaničevanja. "Ta ne bo nikdar moja snaha!" Sunkoma se obrne, zgrabi za svoj klobuk, ga potisne na oči, pozabi plačati vino in odvihra iz sobe.

Ivan odloži peresnik, ne da bi dopisal zadnjo črko svojega imena. Čisto bled in skoro zelen je v obraz.

Ilonka si zakrije oči z rokami.

"Vihra stara, Sukičeva!" se jezi Ritoper. Vedro je njegovo čelo. Pobira prazne litre po mizah, da jih napolni in vlije svojim delavcem veselja v žile in srca.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

Ivan se strese in hlastno otrese Ritoperjevo roko s svoje rame.

"Na tvojem mestu in če bi bil Sukičev Ivan, bi je ne pustil izpred oči..."

Z odločnimi koraki stopa Ivan v gostilniško sobo.

"Podpiši! Radi nje! In navkljub staremu podpiši za vseh sedem mesecev! Če ne uvidi sam, kak biser je Ilonka, mu opzi siloma oči!" šepeta Ritoper.

Ivan obstane pri vratih. Bled je, nemirno bega njegov pogled po zakajeni gostilniški sobi, ogleda se zdrzne in ga zmedeno pogleda.

Ritoper vidi, da boj še ni dobejevan. "Stari sitnari! Ne boj se, Ivan! Bodi fant! Za tako deklo kot je Ilonka!"

Ko v mrzlici ga gleda Ivan.

"Poznam svet in mlade ljudi. Kaj nisi še opazil, kako jo požirajo z očmi, kamorkoli se prikaže? Tudi na Ogrskem ne bo drugače. In... in... no, saj me razumeš! Mlada je Ilonka, lepa in neizkušena..."

blje se sršečih očetovih pogledov, išče Ilonkinih oči.

Tiho je v sobi. Pero, ki ga vodi okorna in ostarela Horvatova roka, škrtja po papirju.

"Andraž Sotlič!" kliče Casar. Andraž podpiše, kratko in odločno, ne prebere pogodbe, ozira se, komu naj ponudi peresnik.

"Ivan Sukič!"